

Sverigefinska språknämnden

Sverigefinska språknämnden (Ruotsinsuomalainen kielilautakunta) bildades i augusti 1975. Den har enligt stadgarna till uppgift "att vårda och utveckla finska språket i Sverige", och den "skall samarbeta med de nationella språknämnderna i de nordiska länderna".

Nämnden har elva medlemmar, representerande Institutionen för nufinska (Nykysuomen laitos), Svenska språkvårdsnämnden i Finland, Svenska språknämnden, de finska institutionerna vid universiteten i Stockholm och Umeå, Riksförbundet Finska föreningar i Sverige, Sveriges Radios finskspråkiga redaktion, den till Statens invandrarverk knutna språkenheten, Föreningen för sverigefinska skribenter, Föreningen Auktoriserade Translaterer och Kulturfonden för Sverige och Finland.

En av nämndens huvuduppgifter kommer att vara arbetet med att skapa nya termer och att vara den centrala instans dit myndigheter, företag och enskilda personer kan vända sig för att få språkliga och terminologiska frågor besvarade. Nämnden skall sträva efter att åstadkomma största möjliga samstämmighet mellan finskan i Sverige och finskan i Finland. Nämnden kommer också att vid behov tillsätta speciella arbetsgrupper, t.ex. för terminologiskt arbete rörande arbetsmarknadsfrågor, sociala förhållanden, sjukvård, juridik, teknik.

Nämnden har beviljats ett anslag på 40 000 kronor från Kulturfonden för Sverige och Finland för den första tidens verksamhet. Nämnden har också ansökt om statsbidrag med 210 000 kronor från Sverige och 70 000 kronor från Finland för budgetåret 1976/77. Det begärda svenska statsanslaget

har inte upptagits i 1976 års svenska kulturbudget. I en fempartimotion till den svenska riksdagen under våren 1976 har dock påyrkats att den svenska riksdagen skall anslå de begärda medlen.

Nämndens arbete har under 1975 och första halvåret 1976 bedrivits i mycket blygsamma former, eftersom de ekonomiska förutsättningarna för arbetet varit oklara. En finskspråkig föreståndare för nämndens sekretariat har dock varit verksam på deltid.